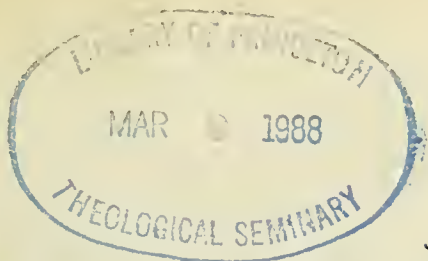


Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library



MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable:
Pastor CARLOS NEGRIN. — Tarariras

Administrador:
ERALDO LAGEARD. — Báez 484 — Tel. 41-48-22
— Montevideo.



Redactores:
Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de REVEL, Srta. BLANCA E. PONS, Pastores JULIO TRON y DALY R. PERRACHON y Srta. INES ROSTAN.

Imprenta Editora:
"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276,
Teléfono: 8-53-15. — Montevideo

SUSCRIPCIONES: Uruguay \$ 5.00 o/u. — Argentina \$ 25.00 m/n. — Cambio de dirección: Uruguay \$ 1.00 o/u, — Argentina \$ 4.00 m/n.

CONTENIDO:

¿Qué hacemos con las Misiones? — Una Misión mundial. — Federación de Iglesias y Misiones. — Instantáneas Africanas. — Colonización. — En vísperas de la Peregrinación a los Valles Valdenses. — ¿Escuela Argentina neutral o "libre"? — Página Femenina. — Reseña Ecueménica. — Educación Cristiana. — La Santa Cena. — Problema a estudiarse. — La muerte del Dr. Eduardo J. Couture priva al país de los servicios de uno de sus más preclaros hijos. — Agradecimiento. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

¿QUE HACEMOS CON LAS MISIONES?

Sí, ¿qué hacemos con las Misiones? Poco más que interesarnos más o menos platónicamente, cuando leemos u oímos algún relato que nos describen los reales sacrificios y peligros que afrontan los cristianos que se sienten llamados a dedicar toda su vida a ese ministerio, en el campo pagano. Luego, cuando llega el domingo para el cual se ha anunciado una "ofrenda especial" para las Misiones, quizá echemos algún vintencilto más en la bolsa o el platillo de las ofrendas. ¡Y basta! Ya no las recordamos... hasta el año siguiente, en que se nos vuelve a hablar de ellas, y se levanta una nueva ofrenda "especial".

Sin embargo debemos hacer más que eso, y bastante más. La orden de nuestro Señor es clara: "Id, predicad el Evangelio a toda criatura". Si bien dirigida literalmente a los 11 del colegio apostólico, de ninguna manera la concebimos limitada a ellos: de hecho, a través de casi 19 siglos de cristianismo, muchos más son los creyentes que han sentido esa orden dirigida personalmente a ellos mismos; en realidad, va dirigida a todos los que le reconocen como su Señor y Salvador.

La tarea, pues, de llevar el conocimiento del Evangelio a las tierras paganas, incumbe por igual a todos los cristianos y a todas las Iglesias. Sin embargo, si hiciésemos un estudio que nos mostrase cuántas de las Iglesias protestantes del mundo se ocupan realmente de las misiones, quizá... nos avergonzaríamos de su reducido número.

Hay, efectivamente, varias Iglesias tanto en Europa como en Estados Unidos de América que *envían* misioneros, levantan Templos, Escuelas, Hospitales, Orfanatorios, etc. a tribus paganas. Desde hace algunos años, alguna Iglesia del Río de la Plata envía una misionera a Perú. Más ¿es ésto todo lo que podemos hacer?

En algunas de las Misiones originadas en Iglesias europeas (Misiones de París, de Suecia en Etiopía) siempre hubo algún misionero Valdense de la Iglesia madre. ¿No habrá llegado el momento de pensar seriamente si no tenemos algo más que hacer aquí, que lo que hemos hecho hasta el presente?

Desde hace unos cuantos años, enviamos un "evangelista itinerante", a visitar las familias Valdenses diseminadas por el norte argentino; y no puede negarse que ésto es una verdadera obra misionera. Si nos detenemos a considerar algunos de los frutos visibles de ese sostenido esfuerzo —del que se dijo alguna vez en nuestras Conferencias que no daba resultado alguno— por ejemplo el grupo más compacto de "El Sombrerito", hoy Iglesia en formación con su E. D. y su grupo juvenil permanente, y un estudiante del grupo más alejado —de Colonia Lavalle— estudiando en nuestra Facultad en Buenos Aires sin duda sería ello un motivo de aliento y un llamado a dar un paso más.

Quizá no esté lejos el día en que se pueda disponer de un Obrero para dedicarlo enteramente al norte argentino; su sostenimiento financiero quizá sería más sencillo de lo que imaginamos. ¿No podría entonces pensarse en enviar un Misionero a otras regiones? No, ciertamente, para "figurar" en el mundo cristiano como una Iglesia Misionera; no para contar luego con algunos Miembros más en nuestros registros; sino para descargarnos realmente, aunque sea en parte, de la tarea que nuestro Señor puso sobre nuestros hombros.

Yo sé que la primera respuesta a esta sugerencia sería: "No tenemos suficientes Obreros para atender a "los nuestros", ¿cómo vamos a pretender ocuparnos de los "extraños?" Yo creo que no se trata aquí de "mandar" a alguien, se trata más bien de que algún joven o señorita se sienta realmen-

te llamado de Dios para dedicar su vida — no a pastorear alguna Iglesia ya establecida en el mundo "civilizado", lleno de comodidades; no a "ayudar" en las tareas generales de una congregación, —sino realmente a llevar el Evangelio a los pobres paganos de Africa, o de otras regiones. Recién entonces, oído y contestado este llamado divino, la Iglesia le "enviaría", es decir, haría su pequeña parte proporcionándole los medios para que pueda cumplirlo.

¿El dinero? Tampoco es un problema... si hay verdadero interés, verdadero sentido de nuestra responsabilidad cristiana hacia los desheredados paganos.

Nuestro Señor Jesucristo nos enseñó a orar para que Dios enviase más Obreros a su mies. Y, si realmente orásemos para que Dios llame alguno de entre nosotros para enviarlo a tierras de misiones, seguramente Dios contestará esas oraciones. Y es muy posible que un día recibamos la enorme sorpresa de que Dios nos llama a nosotros mismos, o a alguno de nuestros hijos. Así sucedió no hace mucho, ni muy lejos de aquí... a un padre en cuyo hogar se oraba sinceramente: "Señor, envía Obreros a tu mies"; un buen día el hijo le anuncia al padre que Dios le había llamado para dedicarse al Ministerio. ¡Qué sorpresa para aquel padre creyente! Sorpresa al primer momento desagradable; luego, agradable, bendita: estamos seguros de aquel hogar no se ha arrepentido nunca de haber hecho esas oraciones con sinceridad y con fé. ¡Dios los había oído y había contestado a sus ruegos!

Dios siempre contesta las oraciones, cuando son según su voluntad. Y seguramente podemos decir que la voluntad divina es que haya más misioneros.

¿Qué más podemos hacer por las Misiones? ORAR

UNA MISIÓN MUNDIAL (1)

A raíz de la Emancipación del año 1848, el general Beckwith dijo a los Valdenses: "Vuestro deber, desde hoy en adelante, es anunciar el Evangelio en toda la península italiana. O seréis misioneros, o no seréis nada".

Estas palabras de nuestro gran benefactor fueron consideradas como un mandamiento divino. La Iglesia Valdense, en efecto, inició en la patria grande —desde hace un siglo— su misión de penetración evangélica. Esta penetración —que debe ser continuada, profundizada y ampliada— más que a todas las misiones extranjeras, incumbe al pueblo Valdense, heredero de una larga y gloriosa tradición que es expresión genuina de la más pura religiosidad italiana.

Ahora el horizonte se ha ampliado. Nuestra Iglesia se mueve, no ya sobre un plano nacional, sino sobre un plano mundial; al punto de que al lema de Beckwith podemos agregar el de Juan Wesley: "Mi parroquia es el mundo".

Pero, para conquistar a los otros, es menester primero conquistarse a sí mismos. Antes de poner orden en la casa ajena, hay que ponerlo en la propia casa. ¿Está nuestra casa en orden? ¿Podemos nosotros —como Valdenses— presentarnos como modelo ante los demás? Porque la gente —más maliciosa de lo que nosotros pensamos— mira a lo que hacemos, y no a lo que decimos. Fijemos, pues, nuestra atención, ante todo sobre el Pueblo Valdense, heredero directo del gran patrimonio de fe y de vida que le fuera transmitido a través del fuego de mil persecuciones.

Y ¿qué observamos?

El Pueblo Valdense, que tiene su origen y su razón de ser en la religión, está actualmente dividido en lo que siempre constituyó la fuente única de su fuerza.

Por un lado está la Iglesia Valdense, organizada desde hace 4 siglos; por otro lado están los valdenses que viven al margen de la misma, constituyendo un mundo aparte, que se va extendiendo siempre más.

En este mundo marginal, se hallan nuestros hermanos que, por razones económicas han sido arrancados a nuestros Valles, y lanzados a los cuatro rineones del mundo en Europa, y especialmente allende el océano, en Argentina, en Uruguay, en los Estados Unidos, en el Canadá. Estos hijos de nuestra tierra, sangre de nuestra sangre, enjambres de la gran colmena alpina, corren un grave peligro: el de ser completamente asimilados por el ambiente, y de olvidarse de la "roca de la que fueron cortados".

Están luego los Valdenses que por varias razones han abandonado la casa hereditaria en busca de trabajo. Muchos se han establecido en las ciudades, y han entrado en contacto con las nuevas ideas sociales, eco-

nómicas y políticas que poco a poco los han alejado de la Iglesia.

Están por otra parte los campesinos que han quedado aislados y desorientados en las aldeas remotas de la parroquias de montaña, aldeas que se están despoblando en forma alarmante.

Están, finalmente, los Valdenses que, aunque viviendo cerca de las Iglesias son indiferentes, agnósticos, a veces hostiles a la Iglesia. No asisten más a ella, no aceptan sus dogmas ni siquiera aquellos que nosotros consideramos esenciales; pero que desean y pretenden ser verdaderos valdenses, y no quieren ser separados de la comunidad étnica valdense; y hacen honor al pueblo Valdense por su actividad en el orden económico, social, político y cultural.

Deber de la Iglesia que lleva el hombre de Valdense, es el de ocuparse ante todo de estos correligionarios, en nombre de la religión de la cual ella es el representante oficial, en nombre del amor cristiano, esencia misma de la religión, principio que debe impulsarla a consagrarse a todos los correligionarios dentro y fuera de la Iglesia; pero más especialmente a los que están fuera, porque están más necesitados de amor. La amonestación bíblica es clara: "Y si alguno no tiene cuidado de los suyos, y mayormente de los de su casa, la fe negó y es peor que un infiel" (1 Timoteo 5-8).

Pero ¿cómo cumplir esta misión? El Pastor E. Giampiccoli, en un Informe de la Comisión de Examen al Sínodo, formuló esta palabra de orden: "¡Salgamos de las Iglesias!".

Esta recomendación tan decisiva no ha perdido hoy su actualidad. No significa que las Iglesias han pasado de moda, y que conviene eliminarlas; sino que es necesario ir hacia aquéllos que no vienen a nuestros Templos; ir a los diseminados para demostrarles nuestra simpatía, comprender su posición, responder a sus aspiraciones. Debemos aproximarnos a aquéllos que viven al margen de la Iglesia. No los excomulgamos porque son tibios o francamente fríos en cuanto a la Iglesia; no los condenamos al ostracismo, sino escuchémoslos, abrámosles las columnas de nuestros periódicos, alentémoslos en sus iniciativas.

Puesto que —aún conservando su género particular de vida— quieren seguir siendo nuestros hermanos ¿por qué rechazarlos?

¿Cuántas cosas útiles aprendería nuestra Iglesia con estos cambios de ideas, hechos en un plano de cristiana tolerancia! Sin duda se vería obligada a detenerse y a examinar sincera y humildemente su situación moral y espiritual. Quizá debería darse cuenta de que se se ha entumecido en formas y sistemas que han pasado de moda y ha llegado ya la hora de abandonarlos, conservando, sí, la esencia del Evangelio.

Estos cambios de ideas son siempre posibles entre Valdenses porque quienquiera que sean, y enalquiera sea su filosofía particular, todos son descendientes de los mismos héroes de la fe. Hay, por consiguiente, un

punto de contacto seguro, una común base de discusión franca y cordial, como conviene entre hermanos.

En realidad, a pesar de su gran dispersión, los Valdenses, en el fondo, se sienten siempre unidos por su común tradición. Es hermoso ¡muy hermoso! ver Valdenses que se encuentran por primera vez en el vasto mundo y que se estrechan efusivamente la mano, como si fuesen viejos conocidos. Desaparecen entonces las diferencias entre pastores y laicos, hombres de Iglesia y hombres que viven al margen de ella, profesores y campesinos, patronos y obreros. Los corazones vibran al unísono, movidos por un solo estímulo: la fraternidad valdense.

Es como si despertase de repente, el sentimiento de familia, de la gran familia Valdense. Y, cuando los caminos del corazón se abren, fácil es vencer los obstáculos levantados por la inteligencia, la costumbre y los prejuicios tradicionales.

La primera e indispensable misión de la Iglesia Valdense, es hacia el pueblo valdense disperso en el mundo entero.

Pero hay otra que se entrelaza estrechamente a la primera, y que es no menos importante. No constitúmos, nosotros los Valdenses, una aristocracia religiosa; y la herencia que nos fuera transmitida no es nuestra, sino de todos. Es la herencia de la fe, resumida en esta sublime declaración: "Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo Unigénito, para que todo aquel que en él cree, no se pierda más vida eterna" (Juan 3-16). Todo aquel vive esta fe, debe comunicarla a todos, porque ella es destinada a todos. Es ineludible obligación de conciencia. Esta obligación moral caracteriza a todos los movimientos de reforma de todos los tiempos; y caracteriza también el nacimiento del movimiento Valdense, en aquella época de fermento espiritual que fueron los siglos XI y XII. En efecto, a pesar de la prohibición de la autoridad oficial, Valdo y sus secuaces continuaron predicando su fe.

Hoy y siempre se hace sentir el gran imperativo para todos los espíritus honestos y sinceros, como lo sintió el apóstol Pablo cuando exclamó: "¡Ay de mí, si no evangelizo!". El mensaje evangélico es como las granadas de mano que, una vez encendidas, deben ser inmediatamente arrojadas lejos: de lo contrario explotan entre las manos de quienes las usan.

Nosotros, los Valdenses, tenemos conciencia de este imperativo moral. Sentimos que debemos cumplir una misión evangelizadora que nos lleva más allá de los confines de Italia. Esta misión es sentida hoy, como una exigencia ineludible. Debemos considerarla como una misión que la Providencia, con signos inequívocos, nos impone; y para lo cual debemos prepararnos.

Primera condición para el éxito de esta misión, condición de partida, es un frente interno, unido en todo lo posible. Debe mantenerse —y si no existe, crearla— una solidaridad espiritual valdense, no sólo entre los valdenses de los Valles, sino entre todos los grupos diseminados por el mundo. Contactos frecuentes, intercambio de visitas, correspondencia epistolar... todo

(1) (Discurso pronunciado por el Pastor Ernesto Tron en el Sínodo 1955, con motivo de su último viaje a los Valles. Traducido de "L'Eco delle Valli Valdesi", Núms. 18 y 19; 9 y 23 setiembre).

debe intentarse con el fin de cimentar una unión que las distancias tienden fatalmente a disgregar. Y ¿por qué no se podría editar un periódico que sirviese de lazo de unión entre todos los valdenses?

Pero el cemento que debe unir el frente interno de los Valdenses, y darles el temple de conquistadores, debe ser un común ideal espiritual. Ese ideal debe ser de cuño típicamente valdense, y debe buscarse en los orígenes mismos de nuestro movimiento.

Remontemos el curso de nuestra historia casi milenaria, a las puras fuentes del valdismo. Allí, en aquel manantial, hallamos el único ideal que puede inspirarnos, ideal de vida más que de creencias, ideal que nos mancomuna con otros movimientos espirituales italianos y mundiales, como el movimiento franciscano, y que responde hoy a las aspiraciones, expresadas o no, de tantas multitudes sufrientes.

Los primeros valdenses no eran, ciertamente, grandes teólogos; pero eran profundamente religiosos. Su religión tenía como base la Biblia, que estudiaban asiduamente, memorizando capítulos enteros! Pero esta pasión por la Biblia era motivada por la necesidad urgente de hallar una norma de vida. El conocimiento bíblico no era para ellos algo frío y puramente intelectual, sino algo vital. Por eso su mensaje era viviente, práctico, dirigido a la conciencia de todos.

Remontándonos a los orígenes de nuestro movimiento, podremos no sólo encontrar los ideales de vida que deben inspirarnos, sino también —sentándonos en la escuela de los Barbas—, aprender de ellos cómo deben ser sentidos y propagados esos ideales.

Entre los monumentos de la historia valdense que visité estos últimos días, ninguno me ha impresionado tanto como el colegio de los antiguos barbas.

Allá arriba, detrás del imponente baluarte de la Rocciaglia, circundado por ásperos desfiladeros, en medio de una naturaleza salvaje, se ven tres rústicas cabañas: bajas, oscuras, corroídas por los años y las inclemencias del tiempo. En una de ellas se dice funcionaba la escuela donde los Barbas se preparaban para su ministerio. Una enorme piedra llana en medio de la habitación era la mesa de trabajo de los estudiantes. Luego de algunos años de preparación, éstos eran aceptados por el Colegio de los Barbas y enviados de dos en dos en misión evangelística itinerante por el vasto mundo, luego de haber hecho voto de pobreza, castidad y obediencia. Esa misión terminaba con la muerte, o con el martirio.

Muchas veces he pensado en aquellos antiguos misioneros y me ha parecido ver en ellos la personificación del puro espíritu valdense. Su particular tenor de vida podrá ser considerado cosa del pasado; pero su ejemplo permanece como un punto luminoso y como una perenne inspiración. Imaginaos lo que se podría hacer sí, junto a los Pastores sedentarios de hoy —que no han hecho los tres votos, y no se puede pretender que los hagan— surgiesen "Barbas" itinerantes que pudiesen utilizar to-

dos los rápidos medios de locomoción que la civilización moderna pone a nuestra disposición!

Todo esto está bien —se dirá—, pero pretender poner sobre nuestros hombros una misión mundial, es mucho presumir de nosotros: el pueblo Valdense es un pueblo minúsculo. Lo admito; pero si somos realmente los heraldos de una "Buena Nueva", no importa que seamos pocos. Si Dios es con nosotros ¿quién podrá detenernos? La grandeza de un pueblo no se mide por el número de sus componentes, sino por la grandeza de la idea que él representa.

Por otro lado, si somos pocos hoy, podremos ser muchos mañana; como muchos ya fuimos en nuestro lejano pasado. Tiempo hubo —años gloriosos de nuestra historia— cuando los Valdenses eran realmente "Valdenses"; el tiempo en que, como una mancha de aceite, nos habíamos extendido por media Europa, ensanchándonos hacia la llanura lombarda, bajando hasta Calabria y extendiéndonos más allá de los Alpes, en Francia y hasta en la lejana Bohemia. ¿Por qué no podría repetirse hoy esta

situación? Quizá a esto nos ha destinado la Providencia, al mantenernos concentrados en nuestros Valles, para arrojarnos luego —como arroja el sembrador los granos de trigo— en el vasto campo que es el mundo? Subamos a las últimas aldeas de nuestras montañas: ¡silencio y desolación! Espinas y ortigas obstruyen los senderos. ¿Dónde se han ido los Valdenses? La Providencia los ha lanzado a otros lugares; los hallamos en todos los continentes. En América del Sur están en número casi igual que en los Históricos Valles Valdenses, y se desarrollan y aumentan rápidamente.

Deber de la Iglesia Valdense en este recodo de la historia, es tomar conciencia de su gran misión en la actualidad que, como se ve, no es ya nacional sino mundial. Nuestra Iglesia debe alinearse con decisión y valor, sin desviaciones, junto a las otras Iglesias que trabajan en el mundo, para cumplir fielmente esa su misión, con una visión panorámica más vasta y más comprensiva.

E. T.

FEDERACION DE IGLESIAS Y MISIONES

Las Misiones empezaron en dos períodos. Durante el primero se instalaron en la costa; en el segundo se dirigieron hacia el interior del continente.

Datan del siglo XIX cuando las poblaciones africanas eran casi desconocidas y hostiles a la penetración, y trataron de evangelizarlas e instruírlas.

Actualmente las Primeras Misiones se dirigen a los pueblos más adelantados. Las instaladas después, mucho más numerosas, provienen de numerosas Sociedades Misioneras, casi todas de América del Norte. Proviene de grupos religiosos constituídos y exigen a sus miembros una conversión personal y una teología estricta.

La necesidad de que las Misiones se uniesen apareció en 1940, lo que resultó un problema difícil para las Misiones Americanas. En 1942 la Misión Evangélica de París, de acuerdo con la Federación Protestante de Francia, envió un delegado para demostrar la realidad del Cristianismo Protestante, y tratar de obtener la representación oficial de los misioneros ante la administración.

La primera reunión se realizó en 1943 bajo la presidencia del pastor Roseberry, cuya autoridad y experiencia contribuyeron ampliamente a la realización de dicho proyecto.

Otra conferencia se realizó en 1946, y es en el curso de ésta que se establecieron los estatutos de dicha Federación.

El Artículo 2º dice: La Federación tiene por finalidad propagar y afianzar el cristianismo evangélico facilitando la tarea de cada una de las Iglesias y Misiones que son miembros, desarrollando la más amplia y fraternal colaboración posible.

3º La Federación está establecida sobre esta base, que los únicos autorizados para fijar la organización de las Iglesias y

Misiones son las mismas Iglesias y Misiones. Las cuestiones de doctrina y organización eclesiástica no son de la incumbencia de la Federación.

Cada dos años se reúne el Consejo de la Federación, en que participan todas las Misiones miembros y es ahí que son resueltos los asuntos referentes a cada una. Ese Consejo nombra 5 miembros y su delegado general, que estudiarán los asuntos que se presenten y un delegado que los represente ante las autoridades administrativas.

Dakar es el lugar designado para la residencia del delegado general y alojamiento de los misioneros que van y vienen.

El delegado general es el que tiene mayor responsabilidad. Tiene que defender los misioneros, estar al tanto de todo lo que pasa, resolver problemas higiénicos, escolares, de administración, visitar los distintos lugares, ser confidente, devolver la armonía perdida, saber lo que se debe hacer y a lo que hay que hacer oído sordo.

Situación actual. — 13 Sociedades de Misiones, 1 Sociedad Literaria, 1 Bíblica, forman parte actualmente de dicha Federación. 9 son americanas, 2 inglesas, 2 francesas, con más de 400 misioneros.

Teológicamente 11 son fundamentalistas y 2 que no lo son, son evangélicas (Metodista y de París), pero todas tratan de buscar los puntos que las unen y las reuniones del Consejo terminan con la celebración de la Santa Cena, a la que todos participan.

Federación: Ayuda en el plano administrativo y aún más para comprenderse y representar al protestantismo: lo esencial es que todos sepan que son obreros del Señor, antes que pensar en su nacionalidad o trabajo. Pensar en el porvenir, cuyo fin es establecer la Iglesia de Jesu-Cristo y entonces aparece el problema de las nuevas Iglesias de cuyo problema se ocupará la próxima

reunión del Consejo. Cada misión trabaja para la formación de esas jóvenes Iglesias, pues existen muchos pastores, evangelistas, catequistas africanos que se dan cuenta cada día más de su misión y no deben entonces recordar que son servidores y no maestros?

La Federación desea que cada Misión pueda aprender las experiencias de las otras, sean médicas, escolares, etc., las que no deben sino ser medios para anunciar el Evangelio, mensajes acentuando la adhesión personal, recordando que el Señor viene.

Se necesita cada vez más que cada misionero no se separe del mundo, pero sea preservado del mal.

Como conclusión debemos recordar que la Federación debe ser un elemento motriz que se sabe adaptar a las circunstancias, siendo siempre un testigo fiel a pesar de la diversidad de sus miembros, pero testigos, justamente a causa de esa misma diversidad.

Resumen de un artículo escrito por Pierre Benignus.

Instantáneas Africanas (1)

Luego de largos meses de enfermedad, falleció en su aldea el Jefe Afumba Joel Zaza. Antes de ocupar el puesto de Jefe de Distrito del gobierno inglés, había servido fielmente a la Misión como maestro-evangelista, ejerciendo su ministerio en la capital de la reina Mulema Mokwae.

Joel Zaza fué un cristiano profundamente convertido, testigo valiente de su fe, siervo enteramente consagrado a su Salvador: descansa ahora en la casa del Señor. Visité los hijos: dos mujeres jóvenes y un maestro, joven también. Luego de haber orado con ellos, paso a la choza contigua, donde se encuentra la madre y la esposa. De pronto, desde la casa de donde acabo de salir, se alzan los gritos histéricos y los sollozos desolados, con que los paganos acostumbra llorar sus muertos. Los "mawe" (¡ay de mí!) desesperados, se suceden en tonos siempre más altos y desgarradores, y sin embargo, esos hijos de un padre cristiano son ellos también miembros de la Iglesia Evangélica. Y he aquí que lloran su muerte como "aquellos que no tienen esperanza" en el mundo.

Este compromiso con el paganismo antiguo, es todavía muy común en la Iglesia indígena. También por la muerte del jefe Katema la parentela manifestó su dolor con los mismos gritos histéricos; y la esposa, que es una buena y fiel cristiana, no volvió a participar del culto dominical, sino después de más de un mes de la muerte del marido.

¡Pascua! La Iglesia de Sefula está atestada para el culto solemne que culminará con el bautismo de 17 catecúmenos, la mayoría de los cuales son estudiantes de la Escuela Superior. Preside el culto un Pastor nativo, Eliel Mucanza, que fué consagrado al Santo Ministerio en febrero último. Habla en su sermón, de la Vida Eterna, de la que la resurrección de Cristo es el anuncio y la garantía. Recuerda luego con tristeza que tantos cristianos que sin embargo tienen esta esperanza y esta fe en sus corazones, continúan llorando desesperados en la tumba de sus seres queridos, como hacen los paganos que no han creído y que no conocen Aquel que es la resurrección y la vida.

Este Pastor indígena, hijo de paganos, fué llamado por el Señor para ser un centinela que vela sobre una torre; él señala a la Iglesia el aproximarse del enemigo, descubre sus engaños y sus trampas, levantándose con fuerza contra cualquier compromiso con el paganismo. Pueda su voz despertar aquellos que pacíficamente se adormecen en un fácil conformismo con las tradiciones antiguas.

Doy una lección de catecismo a los alumnos de la escuela secundaria de Mongu, centro administrativo del Protectorado. Explico el quinto Mandamiento del Decálogo: "Honra a tu padre y a tu madre", y pregunto: "¿Por qué debemos honrarlos?"

Rápido contesta un joven: "Porque son nuestros milimu". La palabra "milimu" es la que se usa generalmente para indicar los dioses; también emplean los indígenas la palabra "balimu", otra forma plural de la misma raíz, cuando hablan de sus manes familiares. Según el pensamiento de este joven catecúmeno, nuestros padres, destinados a ser dioses luego de su muerte, participan ya de la divinidad en esta vida, al menos en cuanto concierne sus relaciones con sus hijos. Explico lo mejor que puedo cuáles son, según el Evangelio, estas relaciones y recuerdos a mis catecúmenos el primer Mandamiento: "No tendrás dioses ajenos delante de mí". Pero las ideas y conceptos paganos están profundamente arraigados en el corazón y en el pensamiento de estos jóvenes.

Llegamos ahora a la segunda parte del quinto Mandamiento: "Para que tus días se alarguen en la tierra que Jehová tu Dios te da". Y pregunto: "¿qué significa esta promesa?". La respuesta brota, rápida y clara: "Si no honramos a nuestros padres, éstos nos maldicen; y todos saben que una persona que es maldecida por su padre o su madre, no puede prosperar en la vida, y pronto muere. Si, en cambio, uno es bendecido por su padre o su madre, todo le va bien, y vive muchos años".

Una vez estábamos en pleno clima pagano-cristiano, al borde de las herejías, que desde los tiempos antiguos tratan de hacer penetrar en la Iglesia conceptos paganos. Ahora, en cambio, vivimos en una atmósfera muy próxima al Antiguo Testamento. Mi pensamiento se vuelve a la historia del

patriarca Jacob, que no vaciló en engañar a su padre, con tal de obtener de él la bendición destinada al hijo mayor.

Y continúa explicando y tratando de hacer comprender mejor cuáles deben ser nuestras relaciones con nuestros padres, a la luz de nuestra común filiación ante Dios. Con ellos repetimos, desde nuestra más tierna infancia: "Padre Nuestro que estás en los cielos..."

Luego de 4 horas de avión y una noche en tren, héme aquí en Luonshiya, en la región de las minas de cobre de la Copper Belt (cinturón de cobre).

En la nueva Iglesia de la comunidad protestante, una veintena de pastores europeos y africanos, están reunidos en silencio y participan a un solemne culto de Santa Cena, antes de discutir, juntos acerca de la unión de las Iglesias Protestantes de la Rodesia del Norte. Preside el culto un Pastor de la Iglesia unida del Canadá, miembro del "equipo" de la Iglesia unida de la Copper Belt, secundado por un pastor nativo de la tribu de los "Baila". Arrodillados en semicírculo, recibimos el pan de las manos blancas del pastor canadiense, y el vino de las manos negras del pastor "mula". Escoceses, congregacionalistas, metodistas, presbiterianos y valdense, afirmamos así todos juntos nuestro profundo deseo de ver desaparecer todas nuestras divisiones humanas, para realizar aquí, en el centro del Africa, la unidad del cuerpo de Cristo.

Desde hace años hablamos con los escoceses y los misioneros de la Sociedad de Misiones de Londres. Los Metodistas participan por vez primera en nuestras conversaciones. Examinamos juntos el proyecto de constitución eclesiástica de la futura iglesia unida. De este examen surge claramente que no existen diferencias fundamentales de doctrina ni sobre los principios esenciales de la fe cristiana. En cambio, numerosas diferencias existen en cuanto a la organización de las comunidades, la dirección de la Iglesia, y otras manifestaciones de la vida eclesiástica. Pero ninguna que no pueda ser superada, sea con un compromiso, sea dejando por un tiempo cierta libertad a las iglesias en la práctica de su vida y de sus actividades religiosas.

Se requerirá aún bastante tiempo para que la unión de estas Iglesias se convierta en una realidad. Nuestro Director, el señor Ch. Bonzon, nos aconseja prudencia, e insiste en que no apremiemos demasiado la unión efectiva de las Iglesias. Los Metodistas están por ahora explorando la posibilidad de unirse a nosotros, y tendrán que informar al Sínodo local y luego a la Asamblea General de la Iglesia Metodista, antes de poder tomar una decisión.

La fecha poco importa; lo esencial es que ya no estemos cada uno metido en su propio rincón, sino que ahora caminamos juntos, por caminos aún separados, pero que convergen hacia una meta única: la unión de las Iglesias Evangélicas de Rodesia del Norte.

R. Coisson.

(1) Por considerarlas de "actualidad" misionera, nos hemos permitido traducir para nuestros lectores, las presentadas "instantáneas", publicadas en "La Luce" — mayo 11/56 — enviadas por el misionero valdense Coisson.

COLONIZACION

Habiendo aparecido, ya en "MENSAJERO" algunos datos ilustrativos sobre el establecimiento "Santa Inés", que está a la venta, es mi propósito aportar algunos más, recogidos en el mismo establecimiento.

En los primeros días de mayo ppdo. visitamos juntamente con los Sres. Esteban Mondon y Neri Rostan dicho Establecimiento.

Por la generosa atención del hermano Dr. Daniel Garnier, que nos llevara en su auto y también con la grata compañía del Sr. Adriano Genre Bert, pudimos visitar en parte esa extensa propiedad, muy bien ubicada, pues en su parte más próxima, distan tan sólo veinte kilómetros de la ciudad de La Paz, con puerto sobre el Paraná; un camino provincial, abovedado, atraviesa la propiedad, empalmando siete kilómetros más adelante de este campo con una carretera de bormigón que conduce a La Paz, y esto es muy importante, linda en una extensión apreciable con la Colonia San Gustavo.

Dentro de lo que nos fué posible apreciar, consideramos que las tierras son excepcionalmente buenas, casi totalmente aptas para agricultura, con una profundidad de tierra fértil desconocida en Uruguay. Salvo alguna parcela desmontada, esta propiedad está totalmente cubierta de monte virgen, en inmensa mayoría ñandubay de primera. Dicen los vecinos de la zona que el monte paga un alto porcentaje del valor de la tierra.

Un agricultor de la zona (creo el único que sembró trigo el año pasado) recogió 30 bls. por Há.; maíz y girasol producen muy bien, el lino espléndidamente, los avenales para pastoreo dan buen rendimiento. Es zona de garrapata; está plaga se está combatiendo intensamente. La alfalfa parece que no prospera, probablemente por la acidez de la tierra, que es en alto grado grédsosa; las pasturas naturales parecen buenas, aunque esto nos fué difícil apreciar debido a una intensa sequía que está azotando la zona.

Si hay interés, o mejos dicho, necesidad de colonizar, creo que allí se ofrece una oportunidad con grandes posibilidades de progreso económico.

En el aspecto religioso y social es bueno hacer notar que no se iría a formar un grupo colónico aislado; se iría a engrosar una Iglesia que ya cuenta con 66 años de existencia.

Para finalizar, un último dato que podría ser de interés: de no ser posible la compra de la totalidad, los dueños estarían dispuestos a vender una fracción que encierra 5.700 Há. en la parte más cercana a La Paz. De haber interesados sería conveniente movilizarse lo antes posible, porque pueden surgir otros compradores.

EMILIO ROSTAN

CASA QUINTA EN COLONIA VALDENSE

Próxima al Liceo y a la Escuela, sobre carretera nacional a Colonia, Km. 121. 3 amplios dormitorios, amplio comedor, garaje, cocina, estar, pozo, motor, algibe, párral, etc. Se vende \$ 10.000 contado. Saldo con facilidades. Llaves al lado

En visperas de la Peregrinación a los Valles Valdenses

Programa e itinerario de la misma

El prolongado silencio de "Mensajero Valdense" acerca de la peregrinación a los Valles Valdenses con viajes de excursión por Italia, Suiza y Francia puede haber sorprendido a muchos de sus lectores y, quizá, haberlos llevado a suponer que la peregrinación no se efectuaba. Lo que ha ocurrido es simplemente esto: esperábamos tener el programa trazado por la Comisión que actúa en Italia y que preside el Vice Moderador Pastor Roberto Nisbet, para el período en que la comitiva estará en los mismos Valles para darlo a conocer conjuntamente con el programa de las dos excursiones que se harán, la primera a Suiza y a Francia, y la segunda por buena parte de Italia.

Es esto, principalmente, lo que vamos a comunicar no solamente para que todos sepan qué harán los "peregrinos" y cómo pasarán su tiempo sino para que todos los puedan seguir "en espíritu" y, en alguna medida, compartir las experiencias que ellos harán y las emociones espirituales que podrán sentir visitando aquellos lugares tan ricos en memorias y recuerdos históricos.

Diremos, en primer lugar que el viaje comenzará el sábado 14 de julio en Montevideo, con el vapor "Provenee" y que los viajeros serán unos 35. Se harán escalas en los puertos de Santos, Río de Janeiro, Bahía, Dakar, Barcelona y Marsella para llegar a Génova en la mañana del día 31.

El programa preparado en los Valles es el siguiente:

Día 1º de agosto: Acto de bienvenida ofrecido por la Mesa en la Casa Valdense en Torre Pellice.

Día 2: Visita a los distintos edificios valdenses de Torre Pellice, reunión en la Escuela de Santa Margherita y culto en español en el Templo de los Copiers, presidido por el Pastor Guido Rivoir.

Día 3: Visita a Luserna San Giovanni y a varias instituciones de beneficencia (Uliveto, Refugio, Hogar para Ancianos).

Día 4: Visita a Praly y a Agape (todo el día).

Día 5: Solemne culto bilingue en Torre Pellice y por la tarde encuentro fraternal con esa congregación.

Día 6: Visita a la Escuela de Agricultura en Luserna San Giovanni.

Día 7: Visita a Pinerolo, San Secondo y Prarostino.

Día 8: Visita a Turin, varios monumentos de la ciudad, Iglesia Valdense y Hospital. Se programa también una visita a la Fábrica de Automóviles Fiat.

Día 9: Visita a San Germano (Templo, Hogar para Ancianos) y Pramollo.

Día 10: Visita a Rorá, patria de Josué Janavel.

Día 11: Angrogna: de mañana culto en el Templo del Chabás, en español, presidido por el Pastor Bruno Corsani. De tarde, visita al Templo del Serre, Gheisa d'la Tana y Chanforán.

Día 12: Solemne culto bilingue en Villar Pellice; de tarde visita a Bobi y Sibaud.

Día 13: Massello (Balsilla), Perrero, Richaretto y Pomaretto.

Día 14: Descanso.

Día 15: Fiesta del 15 de agosto, probablemente en Rocciamanent (Angrogna).

Creemos que el programa preparado es muy interesante y completo porque permitirá visitar más o menos todas las parroquias de los Valles y los lugares más importantes en la historia Valdense. Por otra parte quedarán muchas mañanas y otros momentos... libres en que los viajeros podrán disponer de su tiempo como mejor les plazca y visitar lugares que sean de interés particular para ellos.

El 16 de agosto la comitiva iniciará su primera excursión que durará 14 días con este programa.

Se saldrá de Torre Pellice en ómnibus (todos los viajes se harán en ómnibus) para remontar el Valle de Aosta, cruzar los Alpes en el Paso del Gran San Bernardo y llegar a la ciudad de Lausana, en Suiza.

De Lausana se seguirá a Ginebra —la Roma del Protestantismo— y el domingo 19 de agosto se asistirá a la Fiesta Valdense en Prangins (de donde salieron los héroes del Glorioso Retorno), luego se llegará hasta Interlaken —lugar de turismo muy famoso—; luego a Berna y Basilea.

Cruzada la frontera suizo-francesa se hará el viaje el 21 de agosto, hasta París (casi 500 Km.) a través de la magnífica campiña francesa. Después de pasar tan solo dos días en París se tomará rumbo al Sur, pasando por Lion (cuna del movimiento valdense) Valence, Avignon (la ciudad de los Papas) para llegar a la ciudad de Nimes. Se visitará el "Museo del Desierto" rico en memorias de los Hugonotes (el domingo 26) y luego se visitará la gran ciudad de Marsella (adonde se dice que hay más valdenses que en muchas de las parroquias de los Valles); siguiendo la famosa Costa Azul, uno de los paisajes más encantadores del mundo—se pasará por Toulon, Niza, Mentecarlo, Menton, etc. para entrar nuevamente en territorio italiano y llegar a Torre Pellice en la tarde del día 29.

Después de una segunda estada de unos doce días en los Valles —en que se celebrará el Sínodo Valdense— la comitiva iniciará el lunes 10 de setiembre la segunda excursión, también en ómnibus.

El recorrido será Génova, Pisa, Livorno, Roma —donde se estará cuatro días, del 12 al 16—, Napoli, Pompeya, Capri y luego pasando otra vez por Roma, Perugia (cerca de Asis, la patria de San Francisco), Florencia (dos días), Bologna, Venecia para finalizar la excursión por la zona de los Alpes y de los Lagos del Norte de Italia, pasando por Cortina d'Ampezzo (donde se realizaron recientemente las Olimpiadas de invierno), Trento, Breseia, Bergamo, Milan, Como, Lugano, Lago Maggiore y regreso a Torre Pellice el día 26.

El día 29 el grueso de la comitiva se embarcará en el mismo vapor "Provenee" para

el viaje de retorno y estar de regreso en Montevideo, D. M. el 15 de octubre. El viaje tendrá pues la duración exacta de tres meses.

Pedimos a Dios que, para todos los viajeros este viaje sea de mucha inspiración y de enriquecimiento para la mente y para el es-

¿Escuela Argentina neutral o "libre"?

En la Argentina, después de la última revolución, el Catolicismo ha emprendido una tenaz campaña en pro de lo que ha dado en llamar enseñanza "libre". Es un término nuevo, que nunca habían usado. Antes, cuando había una buena amistad con el ex presidente, hablaban de enseñanza "religiosa" (=católico romana), lo cual él les había concedido pasando por encima de la ley 1.420. Y ahora, ¿por qué este cambio de nombre? Ellos no lo aclaran, de modo que tendremos que tratar de encontrar nosotros dicha explicación. Nuestro interés no es hacer polémica estéril y destructiva contra el Catolicismo, pero ante su insistencia de querer transformar la democrática y neutral escuela de Sarmiento en escuela confesional, nos vemos en la obligación de hacer público el pensamiento cristiano evangélico con respecto a la Escuela Pública; y más por haber sido ésta, en buena parte, creación del Protestantismo. En efecto, el gran Reformador, Martín Lutero, es uno de los que primero luchó para que la enseñanza dejase de ser el privilegio de algunos grupos, y se transformase en enseñanza popular, gratuita y sin dogmas.

El catolicismo pide enseñanza "libre" en la Argentina (y no hay duda que después de una revolución que está devolviendo al país su clima de libertad, la palabra "libre" resuena en forma muy simpática). ¿Pero qué es lo que en realidad desean? Para quién conozca la ley 1.420 —que el actual Gobierno ha vuelto a poner en vigencia—, el pedido católico de enseñanza "libre" aparece como algo muy extraño, pues en la mencionada ley se prescribe que en las Escuelas la enseñanza religiosa es libre. El art. 8º dice que todo ministro autorizado de cualquier religión puede utilizar las aulas de la escuela para enseñar la religión que profese. De modo que según esa ley (contra la cual lucha el Catolicismo oficial; no todos los católicos, felizmente) la enseñanza religiosa es realmente libre: nadie prohíbe al Pastor evangélico o al Sacerdote católico que enseñe su religión en las Escuelas. ¿Por qué, entonces, piden que la enseñanza sea "libre", si en realidad ya lo es? De ello deducimos que la palabra "libre" tiene para el Catolicismo otro significado, que ocultan. Y la respuesta a este interrogante la encontramos en el mismo art. 8º de la citada ley: allí hay un pequeño, pero por lo visto importante detalle, que debe ser el que ha causado la actual polémica sobre las Escuelas. La enseñanza religiosa —según dicha ley— es libre, pero... los ministros que la deseen impartir, sean de la confesión que fueren, deberán hacerlo no como parte del programa oficial, sino fuera de las horas de

píritu. Que sea principalmente un estímulo para la fe y para una vida de mayor obediencia a la voluntad de Dios y de mayor interés y amor por nuestra querida Iglesia Valdense.

S. Long.

clase, y... sin recibir remuneración alguna de parte del Estado.

De modo que, en base a lo expuesto, tenemos que llegar a la primera conclusión: que el Catolicismo pide enseñanza "libre" no porque ésta no lo sea, sino por razones de conveniencia económica. Quieren enseñar el Catolicismo en las Escuelas, pero no se conforman con que tal cosa sea libre, según la ley 1.420, sino que además quieren ser remunerados por el Estado (el cual cometería una injusticia pues el dinero que administra lo percibe tanto de católicos como de no católicos). Lo notable es que ya hace un siglo Sarmiento tuvo que enfrentarse con un problema similar: el de unir la religión con el dinero. En 1859, siendo él Jefe del Departamento de Escuelas, y estando en vigencia la Constitución según la cual "todo habitante estaba obligado a tributar respecto a la religión católica romana", (1) envió —en obediencia a la Carta Magna de ese entonces— la circular del 12 de marzo en la que se establecía que los escolares debían ir a Misa los jueves. Y en el diario "El Nacional", de 9 de agosto de 1883, comenta que los curas no le contestaron a otra circular suya en la que les pedía que propusieran hora para tales Misas. He aquí sus palabras: "Puede imaginarse la sorpresa y la indignación del Jefe del Dpto., al ver salir la oposición y la resistencia de los mismos ministros del culto. Pasaron empero dos días y un amigo se presentó diciendo confidencialmente a nombre de cierto cura, que estaría dispuesto a fijar hora si se le asignara una renta... Al otro día se presentó otro conocido diciéndole, ¡hombre, el cura N. me ha visto para... que le asignen un nuevo salario!... He aquí el celo de los especuladores en catolicismo, todo tarifado" (cit. en "Sarmiento defensor de la escuela laica", por S. Canelini).

Una segunda conclusión a la que tenemos que llegar es que si el Catolicismo pide enseñanza "libre" es porque se da cuenta de su debilidad. Según ellos la ley 1.420 debe ser suprimida (2) y el dogma católico romano debe llegar a ser parte del programa oficial de enseñanza. ¿Por qué no se conforman con tener la libertad de enseñarlo fuera de las horas de clase? Porque: 1º) el Vaticano quiere usar todos los medios posibles para infiltrar su ideología, y 2º) porque se da cuenta que no puede llegar a la mayoría del pueblo argentino si no cuenta con el respaldo oficial del Gobierno. Si no fuera así, ¿por qué no aprovechan la libertad que les concede el art. 8º de la ley 1.420, y enseñan su religión en las Escuelas, fuera de las horas de clase? ¿O es que temen

que al no ser programa oficial pocos o ningún niño asista a sus lecciones?

Como cristianos evangélicos pensamos que las Escuelas del Estado deben ser libre de todo dogmatismo, deben ser comunes, para todos... contribuyendo así a forjar ciudadanos que se amen por encima de sus legítimas diferencias religiosas. El Protestantismo —contrariamente al Catolicismo— no pide el control de la enseñanza, a pesar de que tanto ha hecho y hace por ésta. Veamos algunos ejemplos: uno de los grandes pedagogos, Pestalozzi, era evangélico; como también lo eran dos personalidades que ocupan un lugar prominente en la historia de la Escuela argentina: Thompson y Morris. Aquél llegó al país en 1818, e hizo tanto por la enseñanza escolar al introducir el sistema lancasteriano, que el Cabildo de B. Aires lo nombra ciudadano honorario. Luego prosigue su gira por varias capitales sudamericanas en igual misión; y en Lima, en 1822, se encuentra con don José de San Martín, quien hace desalojar un convento para que lo pueda utilizar como escuela. Muy conocido es Mister Morris, que en Buenos Aires, con el apoyo de los presidentes Mitre y Roca, fundó 18 escuelas que llegaron a contar con 18.000 alumnos, entre los cuales muchos descollaron en la vida pública. El Protestantismo ha hecho una grande contribución en favor de la enseñanza popular argentina también a través de los maestros evangélicos que Sarmiento puso al frente de las primeras Escuelas Normales.

Pero a pesar de todo ello, no pedimos el control de la enseñanza; ésta debe ser no atea, contraria a la religión, sino neutral, laica, libre de todo confesionalismo, tanto Protestante como Católico Romano. El Catolicismo debe contentarse con ser una religión entre otras, sin privilegios (es de esperar que el de sostén financiero, el único que aún le concede la Constitución argentina, sea revisado cuando el país vuelva a su normalidad). Y, finalizando, preguntémosnos: ¿qué confianza podríamos tener en enviar nuestros hijos a escuelas controladas por el Vaticano, que ha pactado con Hitler, Musolini, Perón, y actualmente con Franco en España y Rojas Pinilla en Colombia?

D. R. Perrachon.

(1) El art. 3º de tal Constitución rezaba así: "Su religión es católica, apostólica, romana. El Estado costea su culto y todos los habitantes están obligados a tributarle respeto, sean cuales fueran sus opiniones".

(2) Los miembros de la Junta Consultiva Nacional, Dres. Luis María Bullrich y Horacio G. Marcó, representantes del Partido Demócrata Cristiano (católico romano), han manifestado que están de acuerdo "en dejar vigente provisionalmente la ley 1.420". Y agregan que "en la era constitucional propugnaremos su reforma o supresión". ("La Prensa", 18/V/56, pág. 4, col. 7ª).

PUBLICACION DE CLISES

Los Pastores y los agentes, deben enviar los pedidos y las fotos directamente al administrador y no a la imprenta.

P A G I N A F E M E N I N A

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

MISIONES

Casi XX siglos han pasado desde que el Maestro de las Misiones declaró a sus discípulos que se conocía al árbol por sus frutos. El cristianismo a través de las edades ha sido siempre juzgado por los extraños por los frutos que daba, pero si eso es cierto del cristianismo en general, lo es particularmente del cristianismo conquistador, es decir, de la obra de las misiones. La generación actual, cansada de palabras y discursos, pide más que nunca hechos, hechos, hechos! Y es el privilegio incontestable de la obra de las misiones de poder presentar a los adversarios del cristianismo y a todos los que, sin ser adversarios, son escépticos, hechos positivos, indiscutibles. Cuando hablamos de misiones pensamos equivocadamente sólo en los que van a predicar el evangelio entre los paganos. Los imaginamos en un claro del bosque, en casonas de madera, o en el atrio de un templo pagano, rodeados de negros dándoles las Buenas Nuevas.

En un país como Estados Unidos hay muchos misioneros en barrios poco adelantados, en regiones atrasadas, en colegios y no son siempre pastores. Muchos de ellos son agricultores, herreros, maestros, médicos, mecánicos que son enviados entre sus connacionales menos adelantados. A la vez que les enseñan a trabajar y los atienden físicamente, aprenden a vivir una vida mejor y prácticamente comprenden cuál es el alcance del amor de Dios. Esos misioneros reciben antes de ser enviados, una preparación que los capacite para ser al mismo tiempo predicadores. De qué vale predicarles si no se les enseña a buscar los medios para satisfacer su hambre y sus mínimas necesidades materiales? Cómo pretender que dejen sus prácticas de vida primitiva si no conocen otra cosa?

Demos gracias a Dios que inmensos campos salvajes en todos los continentes son hoy transformados en regiones agrícolas e industriales donde se instruyen millares de hombres y mujeres que van dejando atrás la superstición y las prácticas atroces que mantenía sus vidas en suspenso. A los escépticos podríamos mostrarlos, así como las escuelas, los hospitales, los predicadores nativos, la transformación total de feroces caciques y reyezuelos.

Sí, el poder de Dios a través de la obra de las misiones es inmenso. Es tiempo que aprendamos a conocerlas más, para amarlas más.

Recordemos que los paganos son coherederos del Reino, forman el mismo cuerpo y participan de la misma promesa en Jesucristo.

En el hogar, en escuelas dominicales, en nuestras Ligas hablemos más de las misiones.

Allá en la lejana Corea hay dos niñitos arrancados a la miseria que serán en el futuro testigos del amor de Dios en otro campo. Son nuestros ahijados Sin y Lee. Pero

hay millones de niños y adultos que aún viven en la obscuridad.

¿Qué has hecho de tu hermano? Preguntó Dios. Y nosotros qué hacemos para nuestros hermanos?

ENTRE NOSOTRAS

L. U. M. E. — El 7 de mayo se reunieron las delegadas de las distintas denominaciones y se constituyó la comisión que preside la Sra. de Svetogorski. Se resuelve enviar una invitación a varias denominaciones evangélicas para asociarse a la L. U. M. E. La concentración se realizará este año el 27 de octubre, y se propone como sede el Parque 17 de Febrero o la Iglesia de Colonia Valdense. Se cambian ideas sobre el programa de esa reunión el que se concretará en una próxima reunión a efectuarse en Colonia Suiza.

Miguelite. — En la sesión de mayo tuvimos la grata visita de un buen número de hermanas de Cosmopolita. De acuerdo al programa preparado por la C. D. que nos ayuda a tener más unidad, se dedicó esta sesión al Hogar. La C. de Visitas efectuó una al hospital de Cardona, llevando frutas y masas. Esta Liga contribuyó con un primer premio para el concurso organizado por la Escuela del Hogar en el que obtuvieron premios las socias Lilia A. de Jourdan y Elda A. de Bruzzese.

ACTIVIDADES FEMENINAS EN ITALIA

Hace poco me llegó a casa una circular de la señora del moderador de nuestra Iglesia, señora Lilina de Deodato, conteniendo unos pequeños informes sobre las actividades de distintas ligas femeninas en Italia. Pensando que sería de interés para nosotras aquí en el 6º distrito tener noción del trabajo que realizan nuestras hermanas en los otros cinco distritos de la Iglesia, voy a dejar hablar, en forma abreviada, a algunas señoras que escribieron los informes.

Así dice la señora del pastor Santini, de Vallecrosia, pueblo de la costa mediterránea, cerca de la frontera francesa: "Desde el año pasado queríamos hacer algo más que coser y hablar serenamente alrededor de una taza de té. En este año empezamos a leer el libro de Susana de Diétrich: "La hora y la ofrenda"; leemos el texto bíblico propuesto y luego las páginas tan ricas de fe profunda. Hablamos también de lo que sucede alrededor nuestro, de libros, de la Iglesia en el mundo, de la Misión, pero siempre en conversación sencilla, en la cual todas participan. Y trabajamos. Tenemos dos fines: La preparación de nuestro bazar veranal que nos permite pensar en nuestros orfanatorios, asilos de ancianos y en la caja de beneficencia local. Y un segundo fin, casi laico, que nos une en solidaridad fraternal a los que necesitan ayuda; el año pasado pen-

samos en los pobres del pueblo Trapeto en Sicilia y este año en los prisioneros. Trabajamos con gozo en una atmósfera serena".

De Verona, pequeña ciudad en el norte de Italia, patria de Julieta y Romeo, la señora del pastor Taccia nos hace saber, que allí la "misión de señoras" existe sin tener una denominación. Las labores que se preparan, se venden en parte entre las mismas socias o en el bazar. Hasta la llegada del joven pastor Taccia, hace un año, no habían tenido actividad de estudio o lectura alguna. El comenzó a darles algunos mensajes. A las socias les es muy grata la presencia del pastor en sus reuniones.

Algo distinto es lo que comunica la presidenta de la "liga" de Ivrea, localidad industrial en los Alpes, al norte de Turín. "Desgraciadamente aquí existe sólo una liga femenina muy floja que se reúne una vez al mes en la casa del pastor. Es justamente el pastor que preside los estudios, porque las señoras y señoritas no lo pueden hacer, quien por falta de tiempo, quien por falta de preparación".

Naturalmente la liga de una ciudad grande como Milán, "capital" se podría decir de la Italia septentrional, tiene otra vida y más posibilidades que un grupo pequeño. Así nos puede decir la señora del pastor Ribet, que allí la liga se reúne dos veces por mes con una asistencia media de 30 hermanas. Cada vez el pastor hace un pequeño culto y una vez al mes una señora del grupo o una invitada presenta un estudio. Se tratan generalmente temas de carácter social y educativo.

Durante las reuniones las señoras trabajan en vista de los dos bazares o para confeccionar ropa para los pobres. Para coordinar todas las actividades hay una comisión de 11 personas, elegidas por tres años según un estatuto del año 1909. Una subcomisión se ocupa de las visitas y de la beneficencia entre las familias necesitadas de la comunidad.

La liga femenina tiene a su cargo la hospitalidad y organiza los tés y mantiene las relaciones fraternales con las ligas de otras denominaciones. Una vez al mes se toma té en una de las reuniones y una vez al año se emprende una excursión en común.

En Florencia, gran ciudad en la hermosa Toscana, centro de Italia, hay dos comunidades valdenses y la liga femenina de una de ellas tiene sesiones semanales, pero una vez por mes se reúne con la otra liga valdense y las demás hermanas evangélicas de la ciudad. Así fueron una vez huéspedes del Ejército de Salvación. En las reuniones semanales se hacen labores y breves estudios sobre viajes, libros y experiencias personales.

De otra parte de Como, ciudad del norte de Italia, nos cuenta la señora María de Soggin, esposa del pastor (y cuñada de la que firma): "Las señoras están muy autónomas y bien organizadas entre ellas. Yo no soy

más que una señora de la liga. Debo decir en favor de las señoras que son muy activas y los viernes, cuando se reúne la liga, se trabaja de verdad y no se charla mucho".

En Roma, por fin, capital del país y de la Iglesia Valdense, ya que allí reside la "Mesa", hay dos iglesias valdenses con sus ligas respectivas. En ocasiones especiales tienen reuniones en común, también con las

hermanas metodistas. Hubo estudios sobre la Biblia, la oración y sobre las actividades de "La Amiga de la Joven", organización internacional de protección de señoritas. Normamente las socias se reúnen una vez por mes para trabajar y escuchar un estudio.

Ahora algunas lectoras estarán asombradas de la poca organización y coordinación

que tienen las ligas femeninas en Italia. No hay programa establecido, no hay federación, no hay asamblea anual. Pero creo que ésta sea la única diferencia: El espíritu que se trabaja y el afán para servir a la Iglesia son los mismos de ambos lados del océano.

Aída V. de Soggin.

RESEÑA ECUMÉNICA

(A CARGO DEL PASTOR JUAN TRON)

URUGUAY

Marcha del Hospital-Sanatorio Evangélico. — Está en vías de construcción el Hospital-Sanatorio Evangélico del Uruguay, sito en una zona de Montevideo muy accesible (Propios y Mateo Vidal).

A fines de 1955 se terminó la estructura de hormigón armado, y para principios de 1958 se espera que estarán terminadas también las obras de albañilería, instalaciones sanitarias, pinturas y vidriería, etc.

La Junta Directiva ya está estudiando los problemas relacionados con el alhajamiento, y el equipo necesario, así como la organización de todo el personal.

La obra del Hospital-Sanatorio Evangélico del Uruguay está pues en marcha, y es de esperar que, en el correr del año 1958, esa institución tan necesaria pueda empezar a funcionar normalmente.

ARGENTINA

En la Facultad Evangélica de Teología. — Durante los días 3-6 de julio, se dictarán en la Facultad Evangélica de Teología de Buenos Aires, las Conferencias "Carnahan".

Esas Conferencias estarán a cargo del Dr. Kenneth Scott Latourette, quien desarrollará el tema: "Desafío a los Protestantes".

La vasta preparación del conferencista, en sus obras principales han sido traducidas a varios idiomas, ha despertado mucha expectativa acerca de las conferencias a dictarse.

ESTADOS UNIDOS

Los judíos en el Mundo. — El anuario Judío Americano informa que los judíos actualmente en el mundo alcanzan a 11.908.443.

En Europa, inclusive Rusia y Turquía, hay 3.442.627; en América, 6.062.362; en Asia, 1.684.454; en Africa 670.750 y en Australia y Nueva Zelandia, 58.250.

HOLANDA

Hacia la unidad. — El Sínodo general de la Iglesia Reformada de Holanda acaba de votar una declaración en base a la cual se reconoce que, en la actualidad, en lo referente a la Santa Cena, los puntos de vista de dicha Iglesia y de la Iglesia Luterana concuerdan de tal manera que es posible la intercomuniación.

El mismo Sínodo admitió que un pastor reformado puede muy bien predicar en una

Iglesia Luterana y viceversa. Esos criterios amplios, son muy auspiciosos para la unidad de la Iglesia.

ITALIA

Nuevas catacumbas. — Nuevas catacumbas acaban de ser descubiertas en Roma. Esas catacumbas datan con mucha verosimilitud del tercer siglo, y en ellas hay pintados hermosos cuadros bíblicos, que representan escenas como éstas: Adam y Eva echados del Edén, el sacrificio de Isaac, el cruce del mar Rojo, Jesús rodeado por los apóstoles, etc.

FRANCIA

Justificación de las Instituciones de la Iglesia. — En "Réforme" Jean Bose plantea la pregunta si, en la actualidad, las así llamadas Obras de la Iglesia (orfanatos, hogares de ancianos, hospitales) aún tienen su razón de ser, siendo que el Estado tiene las mismas instituciones, estando en condiciones de dedicar a las mismas medios materiales que no están al alcance de la Iglesia.

Dice Jean Bose: "Queda para las Obras de la Iglesia una sola justificación de su existencia, a saber que ellas estén animadas por un espíritu que las instituciones del Estado no pueden despertar, lo que significa que ellas han de ser decididamente cristianas."

Ahora bien, ¿cómo puede ser cristiana una obra? Allí está todo el problema.

Una obra es cristiana cuando ella traduce en una esfera particular de la existencia humana, en el contexto de una miseria particular, la relación que existe entre todos los miembros de la Iglesia. Esa relación es una relación de amor, creada por el Espíritu Santo, en Cristo.

Un cristiano es un hombre que, cuando se hallaba en la más profunda miseria, la del pecado, ha sido seguido por Cristo. Todo lo que le da significado a su existencia: el perdón, la paz, el gozo, la esperanza, él lo tiene únicamente porque su Señor se le acercó y le dió por su cruz y su resurrección, acceso a la vida nueva. El cristiano es amado y servido por aquél que es su rey. El Espíritu Santo, al revelarle ese servicio y ese amor, al introducirle en esa gracia, lo hace miembro de la comunidad de todos los que son objeto del mismo amor y del mismo servicio. Esa gracia es el bien que ellos tienen en común. Ahora bien, siendo que ellos son amados y vivificados juntos, siendo que ellos

viven unidos por el mismo amor, el espíritu de amor que los une, crea también entre ellos una relación de la misma naturaleza.

Siendo que ellos viven de la gracia que está en Cristo, la exhortación neotestamentaria les es dirigida constantemente: "Amad los unos a los otros". Esa exhortación no es de ninguna manera un llamado a la generosidad natural de su corazón; ella es un llamado a ser hincapié en el hecho de que ellos viven todos juntos del amor que les ha sido manifestado y del servicio que les ha sido hecho.

Una obra de caridad es una de las formas concretas de esa relación y la originalidad de una obra cristiana estriba en que la relación que existe entre los que en forma provisoria y en apariencia dan y los que reciben es una relación de amor que todo lo debe a la gracia de Cristo.

Hay que decir que las obras de la Iglesia no han siempre dado ese testimonio. Muy a menudo, la caridad llamada cristiana se ha manifestado en la condescendencia, los unos para con los otros, con una noción del deber que no excluía la justicia propia; y por lo consiguiente el sentimiento de cierta superioridad. Actitudes de esa especie son precisamente el contrario del testimonio que hemos de dar a Cristo.

Por lo tanto, el florecimiento de las instituciones laicas nos proporciona ante todo el inmenso servicio de plantearnos la pregunta del carácter cristiano de nuestras obras y de llamarnos al sentido de nuestra responsabilidad".

NORUEGA

¿El premio Nobel a Kahawa? — Informaciones no confirmadas indican que varios miembros del parlamento noruego han propuesto dar el premio Nobel de la paz para 1956 al pastor y reformador social japonés Toyoko Kagawa, que es uno de los más valientes adalides mundiales de la paz en la actualidad. Hasta la fecha, ningún asiático ha conseguido ese premio.

ETIOPIA

Religiosidad del emperador. — Hace algunos meses, el emperador de Etiopía Haile Selassie celebró el 2º aniversario de su ascensión al poder. Ese acontecimiento dió motivo a grandes festejos populares, pero también a interesantes manifestaciones religiosas.

En la catedral, después de un día de ayuno y una noche de oración, el emperador,

de rodillas, como el último de sus súbditos, imploró humildemente de Dios el perdón de sus pecados.

En Etiopía, que fué uno de los primeros países que aceptaron el Evangelio, el cristianismo es muy activo. Una tradición fidedigna dice que el evangelizador de Etiopía fué el apóstol Mateo.

Actualmente, la Iglesia ortodoxa eopta, reconocida como Iglesia de Estado, es miembro Ecuménico de las Iglesias.

EDUCACION CRISTIANA

Durante nuestra última Conferencia de Distrito, en C. Valdense, se hicieron oír algunas voces de Pastores y de Obreros de nuestras Escuelas Dominicales, haciendo objeciones a partes del material didáctico Hispano Americano de Educación Cristiana, que desde el año pasado está en uso en algunas de nuestras escuelas.

Hemos presentado el problema a la Secretaría de Educación Cristiana de la Iglesia Metodista —por estar a cargo de una persona no solamente muy versada en estos temas, sino más directamente relacionada con la preparación de dicho material. Se nos ha indicado —y nosotros hacemos llegar este pedido a todos los Obreros de nuestras EEDD— que todas las observaciones, o críticas que se consideren deben ser hechas a este material, se pongan por escrito, concretando el motivo de la misma, indicando libro, página, etc. Tales críticas serán debidamente estudiadas, con vistas a mejorar una ulterior reimpresión del material, tal como precisamente se sugirió en la Conferencia.

Por cierto, debemos ser razonables y pacientes. Este nuevo material fué preparado por muchas personas (también por lo menos dos Pastores Valdenses intervinieron en la preparación de algún trimestre); y no es posible pretender que todas ellas coincidan con nuestra propia y personal manera de pensar, o de presentar una lección.

Debemos tener presente que, en general se trata de personas competentes en cada uno de los Cursos que se les pidió preparar. Yo no sé qué material habríamos preparado nosotros...

Los Valdenses, tenemos que reconocer que estamos muy atrasados en métodos de educación cristiana; tenemos mucho que aprender y adoptar —y adaptar también— de lo que nos pueden ofrecer personas realmente capacitadas y especializadas en la materia.

Una crítica realmente rara que oímos es la que de cada lección contiene demasiado material para los 25-30 minutos que en nuestras E. D. podemos dar a una clase. Pues por qué no seleccionar lo que se puede hacer "caber" con provecho en una clase? Personalmente he tenido a veces que tomar un manual y dar una clase inmediatamente; una simple ojeada (se trataba de temas para mi archiconocidos) era suficiente para tomar el punto central de la lección y dar una clase... supongo que suficientemente buena, omitiendo mucho de lo que contenía el manual.

Es que hay que reconocer a veces —más bien dicho, generalmente—, nuestros instruc-

tores no se preparan con suficiente anticipación para su lección del domingo. No es, ciertamente, el sábado de noche el momento de preparar la lección; sería más bien el mismo domingo por la noche, o a más tardar el lunes, cuando se empieza a mirar la lección del domingo siguiente. Luego, pensando en ella durante el resto de la semana, volviendo de tanto en tanto al manual, se podrá hacer una buena selección; y hasta corregir por qué no? algo del material que... realmente no nos va!

Otro punto muy importante: no desuende cada instructor de hacer comprar también un cuaderno del alumno para él mismo. El propio instructor debiera llenarlo: es la única manera de poder revisar y corregir, si es necesario, lo que hagan sus alumnos.

LA SANTA CENA

Sabía muy bien el Señor lo que hacía cuando, en la última noche, dijo a sus discípulos: "Haced esto en memoria de mí" (Lc 22-19). ¿Dónde estaría la Iglesia sin los Sacramentos? Después de algún tiempo se habría desmembrado, y la fe y la Biblia habrían desaparecido con ella. Los sacramentos son, por así decirlo, grampas que el Señor ha puesto en su edificio para protegerlo de los derrumbes. En muchas Iglesias los sacramentos son hoy el único elemento bíblico que queda al lado del arbitrio de un pastor alimentado de su propia ciencia, y no de la Escritura. ¡Los sacramentos, no se atrevió a atacarlos! Ellos son como son: a la Escritura muy bien se la puede interpretar de modo que se llegue a hacerle decir todo lo contrario de lo que ella significa; pero los sacramentos, Dios sea loado! tienen su lenguaje propio, independiente de aquel del pastor. Ellos representan la parte del mensaje de la Iglesia que es menos conmovida por las corrientes teológicas y otras. Y esto es una verdadera bendición.

Los sacramentos nos quieren hablar. Por medio de ellos, Dios nos quiere hablar. Y esta vez es a nuestros ojos, que El se dirige, y no a nuestros oídos: es un acto, en lugar de un discurso, para que así no podamos poner la excusa: "Yo no entiendo nada de una predicación, porque soy materialista, visual y no auditivo". Por los sacramentos Dios se dirige a nuestros ojos, a nuestro cuerpo todo entero. Se come, se bebe: el ser entero es hecho participante en tal acto. Pero no es el comer y el beber lo importante, sino el mensaje que Dios nos quiere hacer entender por ello. O sea, el Evangelio aprendido en su esencia; el mensaje de la cruz. Lo esencial es entender y recibir en el sacramento la Palabra de Dios. En la Santa Cena, Dios obra en nosotros. Cuando el pastor te presenta el pan y el vino, Dios te da su gracia. Que el pastor sea creyente o no, Dios está presente en este acto. El está presente allí en tal forma que puede capturar tu corazón, humillarte y ensalzarte, conducirte al arrepentimiento y a la fe.

La Palabra de Dios es siempre palabra de comunión, de amor. Y es por ello que el Señor ha instituido los sacramentos para que no hagamos de su Palabra un asunto

privado, sino para que realmente, y no sólo "en espíritu" estemos reunidos. Los sacramentos nos ligan a la comunidad. En un acto que no se puede hacer sino entre varios; un acto en el cual uno se da cuenta de que la salvación de Dios se la recibe, —si se la recibe— por intermedio de un hombre. El mayor de los grandes dones, Dios nos lo quiere hacer por medio de hombres. Porque Dios no quiere que vayamos solamente a El, sino también al hombre. Dios nos quiere librar de nuestro aislamiento y de nuestra autosuficiencia. El nos quiere conducir al prójimo, haciéndonos comprender que tenemos necesidad de él. Los cristianos son hombres que se han dado cuenta que se necesitan los unos a los otros. Los "buenos", los "capaces", tienen frecuentemente dificultad en reconocerlo. "Yo me arreglo solo". Justamente ahí está el pecado, el orgullo, la falta de amor. Dios no nos ha creado para que podamos "arreglarnos solos", sino para que "sobrellevemos los unos las cargas de los otros" (Gal. 6-2). Los sacramentos son las ligaduras que mantienen una Iglesia solidaria, no permitiendo que se reciba solo, aislado, la salvación de Dios. La gracia de Dios tú no la recibirás sino sólo en la comunidad, en la asamblea, en esta confesión: "Yo tengo necesidad de los otros". Sin ello, tú permanecerás encerrado en tí mismo, o sea, perdido.

Emile Brunner.

(Tomado del Boletín de las Iglesias de C. Belgrano y de S. Carlos).

PROBLEMA A ESTUDIARSE

No somos abstemios; tampoco alcoholistas.

Pero nos parece que hay aquí un serio problema que proponemos sea ventilado desde estas mismas columnas, en vista de su mejor solución —o eliminación— posible.

Pues, no es un secreto para nadie, cuántas personas en nuestras filas han hecho del alcoholismo la ruina de su salud, de su bolsillo y de su hogar. Mucho me temo que no haya en nuestro Distrito en la que no se puedan encontrar uno o varios tristes ejemplos que ilustren y comprueben lo que acabamos de afirmar.

Y no hay duda de que, si pudiéramos —no digo ya poner fin a este mal, sino limitarlo considerablemente— sería una gran bendición para la Iglesia, pero especialmente para el individuo y toda la familia afectada. El hecho de que "afuera" se abuse mucho más aún del alcohol si fuese cierto— no nos exime de nuestra responsabilidad de hacer cuanto esté a nuestro alcance para llegar, si es posible, a eliminarlo totalmente de nuestras filas.

Pro ¿cuál es el mejor camino, el más seguro, el más eficaz?

- 1. Abolicionismo, por parte del Estado?
- 2. Abstención absoluta, obligatoria, para todo miembro de Iglesia?
- 3. Separación del alcoholista —léase "borracho" o "bebedor empedernido"— de la Iglesia?
- 4. Enseñanza y educación?

¿Curación de los bebedores más "graves" en clínicas especializadas?

¿Supresión gradual, o severa limitación de los boliches, bares, etc.?

Posiblemente haya más de un camino a seguir, a la vez. Quizá la experiencia y observación de nuestros lectores pueda hacer mucho bien en este terreno.

No pasemos de largo, como de un asunto sin importancia. Quizá en algunas Iglesias o grupos no lo sea; pero en los años que llevamos ya de Ministerio hemos comprobado que el mal existe. Y por el momento nos reconocemos incapaces de afrontarlo con eficacia.

Cierta vez que expusimos el tema públicamente, ante un grupo de jóvenes, un estimado y respetable colega nos contradujo públicamente, restándole toda importancia... Pero nosotros lo veíamos constantemente ante nuestros ojos. Y si alguno no lo ve, no sabemos si felicitarle o compadecerle.

C. N.

La muerte del Dr. Eduardo J. Couture priva al país de los servicios de uno de sus más preclaros hijos

Toda la prensa del país recogió en sus columnas la sensación de profundo pesar ante la desaparición física del Dr. Couture, prestigioso ciudadano, distinguido jurista compatriota, quien, con respecto a la Biblia, dijo:

"La Biblia ocupa en mi pensamiento el lugar primordial. Acaso ninguno lo supere en importancia. No he recibido educación religiosa escolar, sino familiar.

"Para los sectores cultos de este continente, siempre la Biblia constituirá un mensaje superior de historia, de filosofía y de arte. Pero, según mi convicción, expresada en un libro reciente, América es un continente indio, mestizo y negro; y una de las circunstancias sor-

prendentes de la Biblia consiste en que, también para la mentalidad elemental, constituye una forma de abrir los ojos en el despertar de la conciencia.

"En el ámbito de los distintos sectores del pensamiento cristiano, la difusión de la Biblia constituye una necesidad primaria de cultura religiosa; fuera de ellos, su difusión constituye una necesidad primaria de cultura general. Cuanto se haga en su favor, para creyentes y no creyentes, significa un esfuerzo para elevar la condición del hombre, aún en el plano crítico, hacia los órdenes superiores de su formación".

(De "La Biblia construye en América Latina", Pág. 106).

AGRADECIMIENTO

Los hijos de don Juan Daniel Negrin Bertan y doña Paulina Berthelot de Negrin desean expresar su más profundo agradecimiento a todas las personas que les han manifestado de una u otra manera su simpatía en el transecurso de la enfermedad de sus queridos padres y luego con motivo de su fallecimiento.

San Pedro, junio 1956.

ECOS VALDENSES

URUGUAY

COLONIA, RIACHUELO Y SAN PEDRO. — Enfermos. — Sigue internada en el Hospital de Colonia la Srta. María Nimmo, la humilde e infatigable benefactora y amiga de los pobres, habiendo experimentado una leve mejoría; el 1º del corriente cumplió sus 82 años, viéndose con tal motivo, objeto de numerosas visitas de parte de los que la acompañamos con su simpatía y sus sinceros augurios de restablecimiento.

—Tuvo que ser hospitalizado en Colonia, el Señor Juan Daniel Negrin, cuyas condiciones de salud son muy graves: rodeamos a este buen hermano y a su apreciada familia con nuestras oraciones y con nuestra simpatía.

—Tuvieron que estar unos días en Montevideo en asistencia médica, los jóvenes hermanos Humberto y Omar Mondon Justet, de San Pedro.

—Se halla muy restablecida de su grave dolencia el hermano Enrique Charbonnier Rivoir, de San Pedro.

—Tuvo que guardar cama unos días la Señora Olga R. de Negrin, de S. Pedro, hallándose ahora bastante restablecida.

—Tuvo que someterse a asistencia médica el Sr. Luis Lausarot, de San Juan.

—Se encuentra en Montevideo, en asistencia médica, la Sra. Clara G. de Artus, de Colonia.

Enlace. — El 2 de junio recibieron, en el Templo de Riachuelo, la bendición nupcial los jóvenes esposos Sllas E. Cesan y Rosa L. López, ambos socios activos de la U. Cristiana. ¡Que el Señor sea siempre huésped del nuevo hogar que se ha constituido y se radica en la ciudad de Colonia.

Bodas de Plata. — El domingo 27 de mayo, nuestros apreciados amigos y fieles colaboradores, Sr. Alberto Fostel y Ema Charbonnier de Fostel celebraron, con una simpática y animada fiesta familiar, sus bodas de plata, realizándose, con tal motivo, un sencillo culto de agradecimiento, presidido por el Pastor.

Visita pro-Hospital Evangélico. — Los días 12 y 13 de mayo, una delegación del Comité Ejecutivo del Hospital Evangélico visitó parte de la congregación de Colonia y San Pedro, con resultados bastante satisfactorios, pues en solamente 24 horas se reunieron en efectivo o en promesas, casi 9.000.00 pesos. A mediados de junio será, D. M., completada la colecta en S. Pedro y a principios de agosto lo será en Colonia y Riachuelo.

Fiesta de la Madre. — Con sencillos programas, preparados por las Escuelas Dominicales se celebró esta simpática fiesta el domingo 10 de mayo en Riachuelo y en Colonia y el domingo 27 en S. Pedro. Se obsequió a todas las madres una hermosa tarjeta alusiva y se levantó como en años anteriores, una ofrenda a favor de los Orfanatos de la Iglesia Valdense en Italia, que alcanzó a 100 pesos aproximadamente.

Actividades Unionistas. — Con resultados muy satisfactorios, la U. C. de San Pedro realizó a fines de abril un Torneo Beneficio, con la intervención de las Uniones de S. Pedro, Riachuelo, Colonia y Ombúes de Lavalle. El resultado financiero fué de más de 800 pesos, que irán a engrosar el fondo pro nuevo Salón de Actividades.

Esa misma Unión efectuó el sábado 12 de mayo un acto cultural, en el que se escuchó la palabra de los jóvenes Mario Salomon y Armando Peyronel, de Tarariras, sobre sus experiencias en Estados Unidos.

La U. C. de Riachuelo recibió el 29 de mayo la visita de algunos miembros de la C. D. de la Fed. Juv. Valdense y de una numerosa delegación de la U. C. de Colonia Valdense, desarrollándose un interesante y variado programa a cargo de los visitantes.

Ligas Femeninas. — La Liga de Riachuelo celebró el 26 de mayo el XXV Aniversario de su fundación con un acto sencillo y emotivo, a la vez que contó con buena asistencia de público de la localidad y con delegadas de las Ligas hermanas de Colonia, de S. Pedro y de Tarariras. Presidió el acto la Sra. Ethel N. de Rivoir y tuvo a su cargo el culto el Pastor Long, después de lo cual se escuchó una interesante reseña leída por la Sra. Inés G. de Negrin y los saludos presentados por la Señora Ema G. de Gilles, por la Liga de S. Pedro, por la Sra. Ana María R. de Caffarel, por la Liga de S. Pedro y por la Srta. Delia Negrin por la Liga de Colonia. Un rico pocillo de chocolate con la infaltable torta de cumpleaños y un breve programa de escenario completaron el interesante programa.

—La Liga de S. Pedro recibió el sábado 19 de mayo la grata visita de un grupo de socias de la Liga de Rosario, siendo dicho encuentro una ocasión propicia para sentir "cuan bueno es para los hermanos estar juntos", juntos alrededor de la Palabra de Dios, juntos alrededor de una mesa fraternal, tomando el te y compartiendo experiencias de vida y de servicio cristianos.

—Esta Liga debió postergar por varias razones el acto conmemorativo de su XXV Aniversario, que estaba anunciado para el sábado 9. Muy probablemente tendrá lugar el sábado 23 del corriente.

Visita de la Srta. Jorgelina Lozada. — No obstante el tiempo poco propicio, pudo llevarse a cabo íntegramente el programa planeado con motivo de la grata visita de la Srta. Lozada. Muy interesantes fueron sus charlas sobre impresiones de viaje en distintos países y sus mensajes acerca de la obra que la Iglesia y el hogar han de realizar conjuntamente en beneficio de la educación de la niñez y de la juventud. Las ofrendas que se levantaron en los actos programados fueron destinadas a los evangélicos de España. Agradecemos muy sentidamente esta muy interesante y benéfica visita.

COLONIA

ESTUDIO JURIDICO

Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila

Abogado

Escribano

Avda. Artigas 288

Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

Víctor Barolín Bonjour

Atiende pedidos de instrumentos musicales

Pinturas y Decoraciones

J. B. LAMAS 2737

Pocitos

Montevideo

ESCUCHE

TODOS LOS VIERNES A LAS 20 Y 15

E L

Informativo Valdense

QUE SE TRANSMITE POR RADIO COLONIA INMEDIATAMENTE DESPUES DEL CULTO RADIAL

Por la Comisión de Radiofonía
Silvio Long
Pte.

Bodas de plata. — El domingo 10 de junio los esposos Gerónimo Martínez y Joaquina Pontet de Martínez, de Riachuelo, celebraron en una íntima fiesta familiar el 25º aniversario de su casamiento.

¡Que el Señor y Padre de misericordia siga derramando sobre ellos y sobre sus hijos sus preciosas bendiciones!

Viajeros. — Se ha embarcado hace pocos días rumbo a Europa, el joven Ruben Fostel Charbonnier, quien al terminar los cursos de Veterinaria, en la Facultad de Montevideo, realiza un viaje de estudio que le llevará a Alemania, Francia, Holanda, Dinamarca, Suecia, Inglaterra e Italia. Le acompañamos con nuestros mejores deseos.

—Se están preparando para participar en la próxima peregrinación a los Valles Valdenses siete miembros de esta congregación: la señora Susana B. Vda. de Negrin, las señoritas Delia e Irma Negrin, la Sta. Angela Rivoir Bertinat y los señores Enrique Gonnet Felix, quien ha sido nombrado delegado de nuestra iglesia al próximo Sínodo, Víctor M. Negrin y Ricardo Barolin.

COSMOPOLITA. — El 15 de marzo fué bendecido en Juan L. Lacaze el enlace de Telmo Juan Rivoir e Iris Gymonat; el 22 de marzo, en la misma localidad, recibía su consagración religiosa el enlace de Euclides Raúl Rivoir y María Colo; en Cosmopolita, el 24 de marzo, también hicieron bendecir su casamiento Erico Ernst y Gladys Ricca.

El 21 de abril, en su hogar, los esposos Augusto Thove - Alicia Pons celebraron sus bodas de oro. En tan hermosa ocasión se vieron rodeados de sus hijos y nietos y otros familiares y el Pastor presidió un culto.

La fiesta de los padres se realizó en el transcurso del mes de mayo en Cosmopolita, Juan L. Lacaze, Puerto Rosario y Barker.

El 18 de mayo, el Profesor Eduardo Carámula inició las actividades con el Coro local.

SAN SALVADOR. — **Bautismos:** En los últimos cinco meses han sido celebrados los bautismos de Luis Alberto Long, de Juan Orestes y Neli Berton; de Walkiria Giselda y Graciela Walkiria Guigou, hijas de Alejandro y Elba Bonjour; Omar Mario Pontet, de Ricardo y Lilia Negrin; Nancy Ivelida Berton, de Orlando y Vilda Meyer; Raúl Williams Vigue, de Walter y Josefa Zárate; Adelina Maricar Bouissa, de Carlos e Hipólita Ibáñez; Graciela Esther Haedo, de Manuel y Elsa Rostan; Myriam Inés Pistri, de Mario y Violeta Barrufaldi; Ana María Puig, de Juana; Ismael Héctor Sierra, de Héctor y Sara Bastos; Darwin Danilo Martinelli, de Humberto y Amanda Vinçon; Raquel Noemí Perrachon, de Walter y Gladys Fuentes; Rodolfo Davir Gauthier, de Rodolfo y María Zardo. Dios conceda que estas criaturas acepten un día lo que Dios hizo por ellas en Jesucristo, y conceda también a los padres y padrinos de cumplir con fidelidad sus promesas, y ¡que todos oremos para que la obra se cumpla sin obstáculos en ellas!

Enlaces. — En los meses de marzo y abril han sido bendecidos los enlaces de Julio César Ocampo y Elda Yolanda Geymonat, de Amado Germán Guigou y Mary Gilles, de Albérico Alejo Guigou y Elba Leonel Rostan, y de Roberto Tourn y Antonia Ambrosio. Dios les dé de cumplir sus votos de fidelidad, y que Jesús sea el Hnésped invisible en estos hogares.

Dedicación del templo de Palmitas. — Palmitas es una localidad floreciente, cuyo progreso material es notable. Los hermanos de esa localidad no han querido dejarla sin dar una nota del Evangelio de Jesucristo. Y a ese efecto se decidieron levantar un templo.

Es así que conforme a lo anunciado, el domingo 15 de abril se efectuó la dedicación del pequeño templo, con una hermosa concurrencia de las distintas secciones de nuestra congregación, además de numerosas delegaciones de iglesias hermanas que se quisieron unir al gozo de los hermanos de Palmitas. Con este edificio se aumentan en el número de cinco los que la congregación de San Salvador han dedicado para el Culto cristiano.

Comenzó el Culto de Dedicación presidiendo el pastor Emilio Ganz, quien colocó sobre el púlpito un ejemplar de las Sagradas Escrituras,

teniendo palabras alusivas. El sermón de dedicación fué presidido por el Obrero local Sr. Norberto Berton, quien se basó en el Salmo 42 en su predicación. El pastor Juan Tron tuvo palabras historiando los primeros pasos del grupo valdense de Palmitas, que vinieron a cristalizar en este edificio, levantado merced a la Gracia de Dios y a la dedicación y numerosos esfuerzos de los hermanos de Palmitas y de las demás secciones de esta vasta congregación.

Hubo mensajes de adhesión, de parte de la Comisión Ejecutiva en la persona del Sr. J. Tron, del pastor Ganz, del estudiante Bolioli y del Sr. Emilio Rostan, quienes felicitaron y exhortaron a los hermanos de Palmitas. Un grupo de voces de Mercedes (Iglesia Metodista) y de Dolores, dieron un realce a la ceremonia cantando sendos himnos. Se dieron lectura, además, a numerosos telegramas de adhesión de iglesias que desearon hacer llegar su voz de júbilo. En una palabra final, Dios nos ha dado el privilegio de contar con un nuevo templo: que El nos siga bendiciendo en su obra, concediendo que los hermanos de Palmitas den un testimonio claro y fiel del poder del Evangelio, para gloria de Su nombre.

Elección de Pastor Titular. — Esta congregación, en la Asamblea de Iglesia del domingo 8 de abril, elegía su Pastor titular en la persona del hermano Ricardo Ribeiro, que actualmente pastorea la Iglesia de C. Iris (Argentina). Semanas después nos llegaba una carta del pastor Ribeiro declinando aceptar el cargo para el que fuera nombrado. El motivo de la decisión del Pastor Ribeiro es debido a las obligaciones y responsabilidades graves que representan las Iglesias valdenses en Argentina, hacia quienes el Sr. Ribeiro se siente muy empeñado. Comprendemos la decisión del pastor Ribeiro y deseamos que el Señor lo acompañe en su ministerio en aquellas lejanas congregaciones hermanas. La Comisión Ejecutiva nos ha enviado al Candidato al S. Ministerio, Sr. N. Berton, para hacerse cargo de nuestra congregación de una manera provisoria.

Hospital - Sanatorio Evangélico. — El sábado 28 y el domingo 29 de abril, como también el lunes y martes siguientes, tuvimos el placer de tener entre nosotros una numerosa delegación de la cruzada pro-Hospital Sanatorio Evangélico en Montevideo, que está realizando su gira en el interior del país. Numerosa fué la concurrencia que asistió al Culto en Magallanes y en Cañada de Nieto, como también al Culto y a la reunión en el salón de nuestra juventud en

Dolores, a fin de escuchar las explicaciones y conversar con los visitantes acerca de esta cristiana iniciativa, que pronto será una realidad material. Confiamos que el resultado de esta visita haya sido bueno financieramente. El Culto en las tres secciones mencionadas fué presidido por el conocido Dr. Rafael Hill "hijo de la ciudad de Dolores".

TARARIRAS. — Enfermos. — Sigue estacionario el estado de salud del anciano hermano don Francisco Rostan; nos informan de Montevideo que sigue mejor el Diácono de Artilleros don Héctor Griot, quien deberá ser —si no lo fué ya— sometido a una intervención quirúrgica; en un accidente automovilístico, sufrieron lesiones diversas, sin gravedad, la hermana Carola Tourn de Camacho y su hijo Ramón; el esposo resultó ileso; sufrió una intervención quirúrgica, estando ya de regreso, doña Reina Buschiazio; en asistencia médica la hermana doña Rosa Brozia de Perrachon.

Despedida y bienvenida. — Se radicó en su propiedad, en "La Barra" —San Pedro— el hermano Emilio Pons y señora; su lugar en la granja del señor Dalmas es ocupado por el hermano Bouchard, ha poco llegado de los Valles, a quien acompañan su esposa e hijo.

Mal tiempo. — El mal tiempo malogró totalmente el torneo-beneficio que la Unión de Tarariras debía realizarse el sábado 2 en ésta, con la Unión hermana de Miguelete. Igualmente quedaron sin efecto los cultos y escuelas dominicales en Tarariras y en Artilleros, del domingo 3.

Visita del Dr. Soggin. — Por no haber podido partir de Buenos Aires, el Profesor Valdense en la Facultad de Teología, postergó su anunciada visita para el domingo 10 de junio.

ARTILLEROS. — Para el domingo 24 del corriente, la Unión Juvenil Valdense de Artilleros organiza un chocolate-espectáculo, con la intervención de dos conjuntos de aficionados locales.

C. MIGUELETE. — El culto del domingo 27 de mayo, tuvimos la visita del Pastor S. Negrin y señora; nuestro antiguo Pastor vino a presidir el culto, por no haber podido llegar el Dr. Soggin, tal como se esperaba. Le agradecemos su visita y su mensaje.

Bautismo. — El domingo 13 de mayo: Cristina Lía Bonjour, hija de Juan Daniel Bonjour-Courdin y de Nidia R. Janavel-Dalmas.

Pago de Dividendos:

Recordamos a los señores accionistas que aún no hayan cobrado el dividendo correspondiente al noveno ejercicio, que el mismo puede ser cobrado en nuestras oficinas. Si además usted tiene dividendos atrasados, de años anteriores, le rogamos presentar sus acciones dentro de la brevedad posible o bien escribirnos si desea que se le gire su importe.

Caja de Ahorros:

Si aún no tiene usted una CAJA DE AHORROS de nuestra institución esperamos su estimada visita para abrirle una libreta. Puede comenzarla con depósitos hasta de un peso.

Corporación Financiera Valdense S. A.

(CAJA POPULAR)

Casa Matriz: TARARIRAS — Sucursal: VALDENSE

Teléfono 38

Teléfono 501

"UNA INSTITUCION BANCARIA AL SERVICIO DE LAS ZONAS Y DE SUS AMIGOS"

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

ARGENTINA

SAN GUSTAVO. — Despedidas. — La Unión Cristiana despidió de la vida de solteros a Emilio Garnier y Evangelina Barolin, y a William Genre-Bert, Elda Barolin.

Enlaces. — Fueron consagrados recientemente en el Templo Valdense local, los enlaces de Emilio Garnier - Evangelina Barolin; William Genre-Bert - Elda Barolin; Anibal Barolin - Magdalena Barolin. ¡Que el Señor sea el huésped de estos nuevos hogares!

—El Consistorio de esta Iglesia decidió visitar la vecina localidad de Conscripto Bernardi, para celebrar un culto de evangelización; esta visita se llevó a cabo el domingo 29 de abril, habiendo participado varios miembros del Consistorio y el coro, que entonó algunos himnos. Dios mediante, se continuarán celebrando estos cultos los segundos domingos de cada mes.

Da de la Madre. — El domingo 13 de mayo, con un pequeño acto, la E. D. festejó el Día de la Madre.

COLONIA BELGRANO Y SAN CARLOS. — Bautismos. — En San Carlos fué bautizado Alcides René Bertinat, de Nello Héctor y Amelia A. Veglia; y en Col. Belgrano Ricardo Enrique Huber, de Enrique y Edita Gardiol.

Cambios de Domicilio. — Las familias de Arnoldo Stiefel y Alfonso Poët se trasladaron de Colonia Belgrano a la ciudad de Gálvez. Y a la

ciudad de Rosario lo hizo la familia de Fernando Peyronel.

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

SAN SALVADOR. — En la noche del sábado 14 de abril nos dejaba, en un trágico accidente, el hermano Ismael Cairus, a la joven edad de 34 años. Deja este miembro de Iglesia a un hogar compuesto por su esposa y tres hijitas de tierna edad aún. Un numeroso público se congregó, expresando así su simpatía por la familia del extinto, tanto en la casa de su padre (nuestro Diácono Don David Cairus) como en la neerópolis, y ya que en ambos lugares se efectuaron ceremonias piadosas, fué una oportunidad para anunciar la resurrección victoriosa de nuestro Señor, por la cual aún vivimos con esperanza. Ambos actos fueron presididos por los Sres. J. Tron y N. Berton, respectivamente. Llegue a la esposa probada, a Don David, como a todos los familiares, la certidumbre de que en Cristo no hay ya más muerte, sino vida.

COLONIA COSMOPOLITA. — El 5 de marzo fué sepultado en el cementerio de Colonia Valdense, don Bartolo Pontet, fallecido a la edad de 61 años.

El 13 y el 14 de marzo fallecieron, después de muchos años de enfermedad, Elbio Negrin, de 35 años, y Carlos Thove, de 43 años; fueron sepultados en el cementerio de Colonia Valdense.

El 21 de marzo fué sepultada en Juan L. Lacaze doña María M. de Gonnet.

El 10 de mayo falleció en Juan L. Lacaze, don Isabelino Brioso, a la edad de 82 años. Pocos días antes había sufrido una operación. Desde hacía varios años se había radicado en Juan L. Lacaze, después de haber trabajado y criado una numerosa familia en Minuano.

El 25 de mayo fué sepultado en Juan L. Lacaze, el niño Alberto Villanueva, de cuatro años de edad.

A todas las personas enlutadas les expresamos una vez más nuestra simpatía cristiana.

SAN CARLOS. — El 5 de mayo falleció en San Martín de las Escobas Santiago Adolfo Haldi, suizo, de 82 años. La ceremonia religiosa, a causa de que el Pastor tenía que atender diversas actividades en San Carlos, estuvo a cargo de los jóvenes Ruben Gardiol y Ruben Gaydou.

El 27 de mayo dejó de existir, en López, Juan Carlos Tschopp, argentino, de 87 años.

SAN GUSTAVO. — Inesperadamente falleció don Filiberto Genre-Bert, el día 26 de abril, a la edad de 71 años. Nacido en los Valles Valdeses, se había radicado en ésta desde hace muchos años. Hizo uso de la palabra en el cementerio el señor Osvaldo Eichhorn. Que el Señor conceda su consuelo y su paz a los familiares enlutados.

SAN PEDRO. — A distancia apenas de quince días nos han dejado para la Patria mejor los hermanos Juan Daniel Negrin y Paulina Berta-

talot de Negrin, miembros muy apreciados por toda nuestra comunidad, de cuyo consistorio él fué miembro activo y fiel por muchos años.

El día 23 de mayo era Doña Paulina que, después de años de dolorosa enfermedad, soportada con resignación cristiana, se apagaba a la vida terrena para subir a las moradas del Padre. El día 8 de junio era Don Juan quien, víctima de un mal que fué consumiendo lentamente su organismo físico, dejando intacto y victorioso el organismo espiritual, entregaba su alma a Dios, rodeado por familiares y amigos, impotentes para detener el avance del mal, pero edificados por la fortaleza espiritual del enfermo.



Juan Daniel Negrin Berton
Colonia Valdense 30-9-1884
† en Colonia 8-6-1956

Paulina Bertalot de Negrin
Riachuelo 16-4-1881
† en San Pedro 23-5-1956

En el acto del sepelio, efectuado en el Cementerio de Colonia, ante numerosísima concurrencia, fueron recordadas las virtudes cristianas de estos hermanos que en todo momento, en el hogar como en la iglesia, en la salud como en la enfermedad, se esforzaron por seguir el ejemplo de Aquel que "no vino para ser servido sino para servir".

Además del Pastor, hablaron en el acto del sepelio, la Señora Ema G. de Gilles en nombre de la Liga Femenina de San Pedro, de la que Doña Paulina era socia fundadora, la Señorita Doris Gilles, en nombre de la Unión Cristiana, de la que Don Juan fué por muchos años uno de los socios más consecuentes, y el Señor José Perrachon en nombre de la Sociedad de Fomento de San Juan y San Pedro, subrayando todos ellos el espíritu de servicio manifestado por estos hermanos que acaban de responder al llamado supremo.

A los hijos, hermanos, nietos y demás familiares queremos renovar aquí la expresión de toda nuestra simpatía cristiana.

PROFESIONALES

JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN JOAQUIN SUAREZ

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los
Sábados

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario).

MONTEVIDEO:

ELVA BENECH GARDIOL, Escribana. — Estudio: Juncal 1395, P. 4, Esc. 43. Tel. 41 87 89.

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléfono 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Trelnta y Tres 1334, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. — Teléfono: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

